香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件之內容概不負責,對其準確 性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示概不就因本文件全部或任何部分內容而產生或因 依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Zijin Mining Group Co., Ltd.* 紫金礦業集團股份有限公司

(一家於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司) (股票代碼: 2899)

海外監管公告

此乃紫金礦業集團股份有限公司(「本公司」)登載於中華人民共和國上海證券交易所(「上交所」)網頁及《中國証券報》、《上海証券報》、《証券日報》和《証券時報》的公告。

截至本公告之日,董事會成員包括執行董事陳景河先生(董事長)、羅映南先生、 邱曉華先生、藍福生先生、黃曉東先生、鄒來昌先生,非執行董事彭嘉慶先生,以及 獨立非執行董事蘇聰福先生、陳毓川先生、林永經先生及王小軍先生。

> 承董事會命 **紫金礦業集團股份有限公司** *董事長* 陳景河

中國,福建,2013年3月4日 *本公司之英文名稱僅供識別

紫金矿业集团股份有限公司 关于对外担保的公告

本公司董事会及全体董事保证本公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者 重大遗漏,并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

重要内容提示:

● 相保方、被相保方、本次相保额度、实际为其相保额累计数量、是否有反相保

● 担保力、似担保力、平认担保额及、关例为共担保额系计数重、定日有及担保				
担保方	被担保方	本次担 保额度	截至本公告日实际 为其提供的担保额 累计数(不包括本次 担保)	是 有 担保
紫金矿业集团股份有限公司(以下简称"本公司")	福建金艺铜业有限公司(全资子公司,以下简称"金艺铜业")	40,000 万元	4,000万元	
	福建紫金铜业有限公司(全资子公司,以下简称"福建紫金铜业")	60,000 万元	12, 200 万元	
	新疆金脉国际物流有限公司(全资子公司,以下简称"新疆金脉物流")	7,000万 元	0	
	安康市金峰矿业有限 公司(控股子公司, 以下简称"安康金峰 矿业")	20,000 万元	0	是
文山麻栗坡紫金钨业 集团有限公司(控股子 公司,以下简称"文山 麻栗坡紫金")	麻栗坡金玮矿产有限 公司(控股子公司, 以下简称"麻栗坡金 玮")	15,000 万元	9, 000 万元	是

- 紫金矿业集团财务有限公司(以下简称"紫金财务公司")为本公司控股子公 司,本公司持有95%的股权,主要从事吸收成员单位存款及对成员单位办理融资等业 务。
- 截至本公告日,本公司实际发生的对外担保(含对全资子公司和控股子公司 提供的担保)累计金额为 842,332 万元人民币(包括本公司、全资子公司和控股子 公司为全资子公司和控股子公司在紫金财务公司融资提供的担保额 154,748 万元)。 无对外逾期担保。

一、为全资子公司福建金艺铜业有限公司提供担保

1、担保情况概述

为解决 2013 年生产经营资金需求,金艺铜业拟向中国工商银行上杭县支行、紫金财务公司申请总额人民币 40,000 万元融资授信,本公司为上述融资授信提供担保,担保期限为三年。

本公司四届董事会临时会议审议通过上述担保事官。

2、被担保人的基本情况

公司名称:福建金艺铜业有限公司

注册地点: 上杭县南岗工业开发区

法定代表人: 黄孝隆

注册资本: 30,000万元

经营范围: 开发、生产空调、冰箱制冷用的高性能内螺纹铜管和其他铜及铜合金管材。

金艺铜业为本公司全资子公司,本公司持有其 46.5%的股权,本公司通过下属全资子公司福建紫金投资有限公司持有其 28.5%的股权,通过境外全资子公司域佳集团有限公司持有其 25%股权。

截至 2012 年 12 月 31 日,金艺铜业的资产总额为 45,934 万元,负债总额为 27,635 万元(其中短期借款 18,500 万元),净资产为 18,299 万元,资产负债率为 60.16%,实现销售收入 72,569 万元,净利润为-2,714 万元(以上财务数据未经审计)。

3、担保协议主要内容

金艺铜业拟向中国工商银行上杭县支行、紫金财务公司申请总额人民币 40,000 万元融资授信,本公司为上述融资授信提供担保,担保期限为三年。

目前上述担保协议尚未签订、公司董事会授权财务总监签署相关文件。

4、董事会意见

本公司董事会认为,本次担保有利于解决金艺铜业生产经营资金需求,符合公司整体利益;且金艺铜业为本公司全资子公司,为其提供担保风险在可控范围内,同意公司为该融资授信提供担保。

二、为全资子公司福建紫金铜业有限公司提供担保

1、担保情况概述

为解决 2013 年生产经营资金需求,福建紫金铜业拟向中国工商银行上杭县支行、

紫金财务公司申请总额人民币 60,000 万元融资授信,本公司为上述融资授信提供担保,担保期限为三年。

本公司四届董事会临时会议审议通过上述担保事宜。

2、被担保人的基本情况

公司名称:福建紫金铜业有限公司

注册地点: 上杭县工业园区同兴路6号

法定代表人: 周建辉

注册资本: 30,000万元

经营范围: 生产和开发铜基合金板带材。

福建紫金铜业为本公司全资子公司,本公司通过下属全资子公司福建紫金投资有限公司持有其69.08%的股权,境外全资子公司域佳集团有限公司持有其30.52%股权,下属全资子公司紫金矿业集团(厦门)投资有限公司持有其0.4%股权。

截至 2012 年 12 月 31 日,福建紫金铜业的资产总额为 53,253 万元,负债总额为 36,850 万元(其中短期借款 15,129 万元),净资产为 16,403 万元,资产负债率为 69.19%,实现销售收入 69,935 万元,净利润为-2,251 万元(以上财务数据未经审计)。

3、担保协议主要内容

福建紫金铜业拟向中国工商银行上杭县支行、紫金财务公司申请总额人民币60,000万元融资授信,本公司为上述融资授信提供担保,担保期限为三年。

目前上述担保协议尚未签订,公司董事会授权财务总监签署相关文件。

4、董事会意见

本公司董事会认为,本次担保有利于解决福建紫金铜业生产经营的资金需求,符 合公司整体利益;且福建紫金铜业为公司全资子公司,为其提供担保风险在可控范围 内,同意公司为该融资授信提供担保。

三、为全资子公司新疆金脉国际物流有限公司、控股子公司安康市金峰矿业有限公司、控股子公司麻栗坡金玮矿产有限公司向控股子公司紫金矿业集团财务有限公司申请融资提供担保

1、担保情况概述

公司四届十八次董事会审议通过了《关于为紫金矿业集团财务有限公司成员单位融资提供担保额度的议案》(详见公告"临2012—048"),董事会同意公司及下属公司(包括全资子公司及控股子公司)继续根据实际业务需要,为公司下属全资子公司、

控股子公司向紫金矿业集团财务有限公司融资提供账面余额不超过(含)人民币30亿元的担保,期限为三年,但根据《公司章程》及上市规则规定须由股东大会批准的对外担保除外;并授权公司财务总监在授权范围内处理对下属公司融资提供担保的具体事宜。

为满足新疆金脉物流资金周转需求,根据上述授权,经研究,本公司同意为新疆金脉物流向紫金财务公司申请总额不超过7,000万元人民币贷款提供担保,担保期限为三年。

为保证安康金峰矿业金矿项目建设顺利进行并如期建成投产,根据上述授权,经研究,本公司同意为安康金峰矿业向紫金财务公司申请人民币 20,000 万元贷款提供担保,担保期限为三年。安康金峰矿业其他少数股东以其持有的安康金峰矿业股东权益向本公司提供反担保。

为满足麻栗坡金纬置换前期贷款和流动资金的需要,根据上述授权,经研究,本公司控股子公司文山麻栗坡紫金同意为其控股子公司麻栗坡金玮向紫金财务公司申请人民币 15,000 万元授信提供担保,担保期限为 3 年。麻栗坡金纬其他少数股东以其持有的麻栗坡金纬股东权益向文山麻栗坡紫金提供反担保。

紫金财务公司为本公司控股子公司,本公司持有 95%的股权,主要从事吸收成员单位存款及对成员单位办理融资等业务。

2、被担保人的基本情况

(1) 新疆金脉国际物流有限公司

公司名称:新疆金脉国际物流有限公司

注册地点: 乌鲁木齐经济技术开发区卫星路 475 号

法定代表人: 罗良春

注册资本: 5,000 万元

经营范围:国内贸易,货物与技术进出口业务;矿产品、建材、车辆及零配件的销售:矿业投资等。

本公司全资子公司紫金矿业集团西北有限公司持有新疆金脉物流 100%股权。

截至 2012 年 12 月 31 日,新疆金脉物流的资产总额为 22,755 万元,负债总额为 15,494 万元,净资产为 7,261 万元,资产负债率为 68.09%,实现营业收入 43,699 万元,净利润为 1,451 万元(以上财务数据未经审计)。

(2) 安康市金峰矿业有限公司

公司名称:安康市金峰矿业有限公司

注册地点: 旬阳县城关镇党家坝

法定代表人: 马千里

注册资本: 1500 万元

经营范围:矿产品的收购、销售,黄金开采。

本公司通过下属全资子公司安康紫金矿业有限公司持有安康金峰矿业 70%的股权,自然人股东林景荣持有其 30%的股权。

截至2012年12月31日,安康金峰矿业资产总额为14,193万元,负债总额为3,145万元,净资产为11,048万元,资产负债率为22.16%,实现销售收入2.3万元,净利润为-176万元(以上财务数据未经审计)。

(3) 麻栗坡金玮矿产有限公司

公司名称: 麻栗坡金玮矿产有限公司

注册地点: 麻栗坡县猛硐乡坝子村

法定代表人: 隋永军

注册资本: 20,000万元

经营范围: 钨、锡矿购销及有色金属深加工销售; 在批准的矿区范围内进行多金属矿勘查、开发及咨询服务。

本公司控股子公司文山麻栗坡紫金持有麻栗坡金纬 51%的股权;云南珞玮矿业开发有限公司持有其 29.45%的股权;麻栗坡国玮投资有限公司持有其 7.55%的股权;麻栗坡荣宸投资有限公司持有其 12%的股权。

截至 2012 年 12 月 31 日,麻栗坡金纬资产总额为 37,708 万元,负债总额为 13,759 万元(其中短期借款 12,000 万元),净资产为 23,949 万元,资产负债率为 36.49%,实现销售收入 20,818 万元,净利润为 2,728 万元(以上财务数据未经审计)。

3、担保协议主要内容

金脉物流拟向紫金财务公司申请总额不超过7,000万元人民币贷款,本公司为该贷款提供担保,担保期限为三年。

安康金峰矿业拟向紫金财务公司申请人民币20,000万元贷款,本公司为该贷款提供担保,担保期限为三年。

麻栗坡金玮拟向紫金财务公司申请人民币 15,000 万元授信,文山麻栗坡紫金为该授信提供担保,担保期限为三年。

4、决策意见

公司四届十八次董事会审议通过了《关于为紫金矿业集团财务有限公司成员单位融资提供担保额度的议案》。

本公司认为本次担保有利于解决新疆金脉物流、安康金峰矿业、麻栗坡金玮三家公司资金需求,且新疆金脉物流为本公司全资子公司,安康金峰矿业和麻栗坡金纬为本公司控股子公司,其少数股东亦提供反担保,上述担保风险在可控范围内; 紫金财务公司为本公司控股子公司,集团内的成员企业通过向其融资,充分发挥财务公司的资金调剂功能,降低集团资金使用成本,增加利息收入,符合公司整体利益。

四、公司累计对外担保数量及逾期担保的数量

截至本公告日,本公司实际发生的对外担保(含对全资子公司和控股子公司提供的担保)累计金额为人民币842,332万元(包括本公司、全资子公司和控股子公司为全资子公司和控股子公司在紫金财务公司融资提供的担保额154,748万元),占公司2011年度经审计净资产的33.68%,不存在逾期对外担保。

五、备查文件目录

- 1、四届十八次董事会决议;
- 2、四届董事会临时会议决议。

特此公告。

紫金矿业集团股份有限公司 董 事 会 二〇一三年三月五日